

INFORMACIÓN PARA AUTORES Y NORMAS DE PUBLICACIÓN

DIÁLISIS Y TRASPLANTE es una revista científica dedicada a la medicina de la diálisis y el trasplante. Por tanto, considerará para su publicación aquellos manuscritos científicos relacionados directamente con esta especialidad. Publica los artículos en español y en inglés en su edición impresa y también un anuario que coincide con el último número anual. Incluye, de forma regular, artículos originales sobre investigación aplicada, notas clínicas, artículos técnicos o comentarios editoriales, revisiones, artículos especiales, cartas al director, artículos sobre consensos o guías prácticas a seguir en la práctica de la diálisis y el trasplante. La revista DIÁLISIS Y TRASPLANTE se adhiere a las recomendaciones del Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas (<http://www.icmje.org>).

Remisión de trabajos

Espacio para autores: los manuscritos pueden remitirse por Internet a través de la dirección: <http://external.elsevier.es/espacioautores>, donde se encuentra toda la información necesaria para realizar el envío. La utilización de este método permite seguir el estado del artículo directamente a través de esta página web.

Correo electrónico: los manuscritos serán remitidos a: dialisis@elsevier.com. Se aconseja que el texto, referencias bibliográficas y tablas se incluyan en un único fichero y las figuras en otro. En este caso, el mensaje al que se adjunten los ficheros se considerará la carta de presentación del manuscrito.

Correo postal: se remitirán 3 copias del manuscrito a: Revista "DIÁLISIS Y TRASPLANTE". Elsevier España, S.L. Departamento Editorial. Travessera de Gràcia, 17-21, 2º 08021 Barcelona. El manuscrito debe ir acompañado de: 1) carta de presentación, y 2) disquete informático con el texto, las tablas y las figuras, especificando los nombres de los archivos. Los manuscritos se remitirán preferentemente a través del "Espacio para autores" y se utilizará el correo postal sólo en el caso de que no se puedan enviar por correo electrónico.

Tipos de artículos

Originales: se presentarán en español o en inglés. Irán mecanografiados a doble espacio y dejando márgenes de 2,5 cm. La extensión máxima del texto será de unas 4.000 palabras (desde la página frontal hasta el final, excluyendo las tablas), y se permiten un máximo de 12 tablas y/o figuras. El manuscrito deberá seguir el siguiente orden: 1) Página frontal; 2) Resumen estructurado en español y palabras clave; 3) Resumen estructurado en inglés y palabras clave; 4) Cuadro de abreviaturas en español e inglés; 5) Texto; 6) Bibliografía; 7) Pies de figura; 8) Tablas, y 9) Figuras. Las páginas irán numeradas consecutivamente desde la página frontal.

Página frontal. Figurará el título del artículo en español y en inglés, así como el título abreviado (menos de 80 caracteres); nombre y apellidos completos de los autores en el orden en que aparecerán en la publicación; centro de procedencia (institución, departamento, ciudad y país) y fuente de financiación, en su caso; dirección postal completa del autor a quien debe dirigirse la correspondencia, teléfono, fax y correo electrónico.

Resumen estructurado. El resumen tendrá una extensión máxima de 250 palabras y estará estructurado en cuatro apartados: a) Introducción y objetivos; b) Métodos; c) Resultados, y d) Conclusiones. Deberá ser comprensible por sí mismo y no contendrá citas bibliográficas ni abreviaturas (excepto las correspondientes a unidades de medida). Al final del resumen deben figurar de 3 a 10 palabras clave, siguiendo las recomendaciones de terminología del MeSH de PubMed.

Texto. Constará de los siguientes apartados: a) Introducción; b) Métodos; c) Resultados, y d) Discusión. Cada uno de ellos encabezado de forma adecuada. Si es preciso que haya subapartados, éstos deberán estar subtítulos correctamente. Los agradecimientos figurarán al final del texto. **Bibliografía.** Las referencias bibliográficas se identificarán en el texto mediante llamada en números arábigos en superíndice y numeración consecutiva según su orden de aparición en el texto. Las comunicaciones personales u otros datos no publicados no deben aparecer en la bibliografía, aunque pueden ser citados entre paréntesis dentro del texto. Las citas deberán ceñirse a las normas de Vancouver, a las cuales se puede acceder desde el portal de Elsevier España: <http://www.elsevier.es>

A continuación se ofrecen unos ejemplos de citas correctas para diferentes tipos de documentos. Para una información más detallada consultar en <http://www.icmje.org>

Revistas:

1. **Artículo habitual de revista.** Autores, título del artículo, nombre de la revista, año de publicación, número, volumen y páginas. Citar todos los autores si son seis o menos. Si son siete o más citar los seis primeros y añadir la expresión "et al":

Morey A, Tugores AC, Uriel M, Lima C, Gómez N, de la Prada FJ, et al. Diálisis peritoneal y trasplante renal. *DyT*. 2005;26:169-73.

Roldán-Suárez C, Segura J, Ruilope-Urioste LM. La enfermedad renal crónica como una situación de riesgo añadido alto en los pacientes hipertensos. *DyT*. 2005;26:149-61.

2. **Capítulo de libro.** Autores, título del capítulo, editores, título del libro, ciudad, editorial, año de publicación y páginas:

Burchardt U, Scherberich. Mechanisms of enzyme release and causes of altered enzyme excretion. En: Jung K, Mattenheimer U, Burchardt U, editors. *Urinary enzymes*. Berlin-Heidelberg: Springer Verlag; 1992. p. 21-41.

Material electrónico:

1. **Artículo de revista en formato electrónico.** Autores, título, nombre de la publicación, fecha de publicación, fecha de consulta y dirección electrónica donde se encuentra:

Morse SS. Factors in the emergence of infectious diseases. *Emerg Infect Dis* [serial on line] 1995 Ene-Mar [consultado 1996 Jun 5];1(1). Disponible en: <http://www.cdc.gov/ncidod/EID/eid.htm>

Tablas. Se numerarán con números romanos de manera correlativa en orden de aparición en el texto. Cada tabla se escribirá a doble espacio en hoja aparte. Se identificarán con la numeración correspondiente y un título suficientemente explicativo en la parte superior de ésta. En la parte inferior se describirán las abreviaturas empleadas por orden alfabético. El contenido debe ser autoexplicativo y los datos que incluye no deben figurar en el texto ni en las figuras.

Figuras. Las figuras correspondientes a gráficos y dibujos se enviarán mediante reproducción de alta calidad. El tamaño mínimo es de 13 x 18 cm. Se identificarán con números arábigos de acuerdo con su orden de aparición en el texto. En el caso de las fotografías, se mandarán en formato TIFF o JPEG con una resolución no inferior a 300 dpi (incluir nombre completo y firma del primer autor). Los pies de figura constarán en hoja aparte. Al pie de la figura se incluirá un título suficientemente explicativo y se identificarán las abreviaturas empleadas, por orden alfabético. Las figuras no incluirán datos que permitan conocer la procedencia del trabajo o la identidad del paciente. Las fotografías de personas deben realizarse de manera que éstas no sean identificables.

Casos clínicos: descripción de uno o más casos de experiencia clínica que permita poner de manifiesto hechos poco conocidos de parte o la totalidad de un fenómeno en su aplicación a la especialidad. Pueden presentarse en español. Irán mecanografiados a doble espacio y dejando márgenes de 2,5 cm. La extensión máxima del texto será de 1.000 palabras (desde la página frontal hasta el final, excluyendo tablas), admitiéndose un máximo de 5 tablas y/o figuras. El manuscrito deberá seguir el siguiente orden: 1) página frontal; 2) Resumen no estructurado en español de 150 palabras como máximo y entre 2 y 5 palabras clave; 3) Resumen no estructurado en inglés y entre 2 y 5 palabras clave; 4) Introducción; 5) Presentación del caso; 6) Discusión; 7) Bibliografía; 8) Pie de figuras; 9) Tablas, y 10) Figuras. Se admite un máximo de 6 autores.

Revisiones y artículos especiales: la extensión máxima del texto será de unas 8000 palabras (desde la página frontal hasta el final, excluyendo las tablas), y se permiten un máximo de 12 tablas y/o figuras. El manuscrito deberá seguir el siguiente orden: 1) Página frontal; 2) Resumen no estructurado en español y palabras clave; 3) Resumen no estructurado en inglés y palabras clave; 4) Cuadro de abreviaturas en español e inglés; 5) Texto; 6) Bibliografía; 7) Pies de figura; 8) Tablas, y 9) Figuras. Las páginas irán numeradas consecutivamente desde la página frontal.

Responsabilidades éticas

Los trabajos que se envíen a DIÁLISIS Y TRASPLANTE para evaluación deben haberse elaborado respetando las recomendaciones internacionales sobre investigación clínica (Declaración de Helsinki de la Asociación Médica Mundial y revisada recientemente [www.wma.net/e/policy]). Cuando se realicen investigaciones animales, se señalará si se siguieron las normas de la Comunidad Europea sobre investigación animal.

Instrucciones a los autores

Todos los manuscritos se adecuarán a las normas de publicación de DIÁLISIS Y TRASPLANTE. Cada sección tiene sus propias normas, que deben respetarse, y debe enviarse el manuscrito de acuerdo con ellas. La no cumplimentación de éstas obliga al Consejo Editorial de la revista a devolver el original a sus autores para que lo ajusten a dicha normativa. Los artículos o comentarios editoriales y los artículos sobre diálisis y trasplante son publicados por un autor a petición expresa del Director o Consejo de Redacción de la revista.

Todos los manuscritos se remitirán acompañados de una carta en la que se especifique el tipo de artículo que se envía, que éste es original y que no se ha publicado previamente, total o parcialmente, ni se está evaluando para publicarlo en otra revista. Todos los autores de los originales deberán enviar por escrito la carta de cesión de derechos, una vez aceptado el artículo.

Asimismo, los autores deberán declarar explícitamente si existen o no aspectos de financiación o de cualquier otro tipo que pudiera llevar a un conflicto de intereses que pudieran sesgar su trabajo.

Por otra parte, cada una de las personas que figure como autor de un artículo deberá haber participado de forma relevante en el diseño y desarrollo de éste como para asumir la responsabilidad de los contenidos y, asimismo, deberá estar de acuerdo con la versión definitiva del artículo. Así, en general, para figurar como autor se deben cumplir los siguientes requisitos: haber contribuido sustancialmente a la concepción y diseño, o a la adquisición de datos, o al análisis e interpretación de éstos; haber escrito el borrador del artículo o haber revisado de manera crítica su contenido intelectual, y haber aprobado la versión que finalmente va a ser publicada.

Finalmente, en el caso de que en el artículo se reproduzcan fotografías o datos de pacientes (incluyendo los nombres, iniciales, o números del hospital de los pacientes), éstos no deben ser identificativos del sujeto. En todos los casos, los autores deben haber obtenido el consentimiento informado escrito del paciente (o del padre o tutor en caso de pacientes menores) que autorice su publicación, reproducción y divulgación en soporte papel y en Internet en DIÁLISIS Y TRASPLANTE.

Proceso editorial

Todas las contribuciones originales serán evaluadas por revisores expertos designados por los Editores. Durante el proceso editorial, el equipo de redacción de la revista mantendrá la correspondencia con el autor que haya sido designado para tal fin. Una vez el manuscrito haya sido aceptado para su publicación, se remitirán las pruebas de compaginación al autor de correspondencia, que deberá revisarlas en un plazo máximo de 72 horas.

ANEXO A LAS NORMAS DE PUBLICACIÓN: CARTA DE PRESENTACIÓN

Sr. Director:

Le remitimos el manuscrito titulado "....." para su consideración en DIÁLISIS Y TRASPLANTE.

Sus autores, abajo firmantes,

DECLARAN:

- Que es un trabajo original.
- Que no ha sido previamente publicado.
- Que no ha sido remitido simultáneamente a otra publicación.
- Que todos los autores han contribuido intelectualmente en su elaboración.
- Que todos los autores han leído y aprobado la versión final del manuscrito remitido.
- Que, en caso de ser publicado el artículo, transfieren todos los derechos de autor al editor, sin cuyo permiso expreso no podrá reproducirse ninguno de los materiales publicados en la misma.
- Que convienen que la editorial no comparte necesariamente las afirmaciones que en el artículo manifiestan los autores.

A través de este documento, Elsevier España, S.L. asume los derechos exclusivos para editar, publicar, reproducir, distribuir copias, preparar trabajos derivados en papel, electrónicos o multimedia e incluir el artículo en índices nacionales e internacionales o bases de datos.

_____	_____	_____
Firma	Nombre	Fecha
_____	_____	_____
Firma	Nombre	Fecha
_____	_____	_____
Firma	Nombre	Fecha

DIÁLISIS Y TRASPLANTE

DIÁLISIS Y TRASPLANTE INSTRUCTIONS TO AUTHORS

DIÁLISIS Y TRASPLANTE publishes articles on the medicine of dialysis and transplantation. Scientific manuscripts directly related to this specialty will be considered for publication. The printed version of the journal publishes articles in Spanish and English as well as a yearbook that coincides with the final issue of each year. The journal regularly includes original articles on applied research, case reports, technical articles or editorial comments, review articles, special articles, letters to the editor, consensus documents, and clinical practice guidelines. The journal adheres to the recommendations of the International Committee of Medical Journal Editors (<http://www.icmje.org>).

Manuscript Submission

Authors' space: manuscripts can be submitted electronically through: <http://external.elsevier.es/espacioautores>. This site contains all the information required for submission. Manuscript status can be directly tracked through this webpage.

Electronic mail: Manuscripts should be sent to: dialisis@elsevier.com.

The text, references, and tables should be included in a single file and figures in a separate file. With this type of submission, the message sent with the attached files will be considered as the cover letter.

Surface mail: Send 3 copies of the manuscript to: Revista *Diálisis y Trasplante*. Elsevier España, S.L. Departamento Editorial. Travessera de Gràcia, 17-21, 2.º. 08021 Barcelona. In addition to the manuscript, please send: *a*) a covering letter, and *b*) a CD or floppy disk with the text, tables, and figures, specifying the file names. Manuscript submission through the "Author's space" is strongly preferred and surface mail should only be used when electronic mail is unavailable.

Article Types

Original articles: Manuscripts should be written in Spanish or English and typed double-spaced with 2.5 cm margins. Length should not exceed 4000 words (from the first to last page, excluding tables), and a maximum of 12 tables and/or figures will be accepted. The order of the submitted manuscript should be as follows: *a*) title page, *b*) structured abstract in Spanish with key words, *c*) structured abstract in English with key words, *d*) list of abbreviations in Spanish and English, *e*) text, *f*) references, *g*) figure legends, *h*) tables, and *i*) figures. Pages should be numbered consecutively starting with the title page.

Title page. Include the title of the article in Spanish and English, as well as a brief title (less than 80 characters); full names of the authors in the order in which they should appear in the published version of the manuscript; authors' affiliations (institution, department, city, and country) and source of funding, if any; complete postal address, telephone number, fax number, and e-mail address of the corresponding author.

Structured abstract. Abstracts should not exceed 250 words and should be structured under the following headings: *a*) Introduction and Objectives, *b*) Methods, *c*) Results, and *d*) Conclusions. Readers should be able to understand the abstract without reference to the text. The abstract should not contain references or abbreviations (except those referring to units of measure). Include 3-10 key words at the end of the abstract, using MeSH terms from PubMed.

Text. Manuscripts should contain the following sections: *a*) Introduction, *b*) Methods, *c*) Results, and *d*) Discussion. Each section should contain appropriate headings. Subheadings, if necessary, should have suitable titles. Place the acknowledgements section at the end of the text.

References. References should be consecutively numbered with superscript Arabic numbers according to their first appearance in the text. Personal communications or other unpublished data should not be used as references but can be cited in parentheses within the text. References should conform to the Vancouver

requirements, which can be accessed from the website of Elsevier España (<http://www.elsevier.es>).

Below are examples of different types of references. For more complete information, please consult: <http://www.icmje.org>

Journals

1. Journal article. Authors, article title, journal name, year of publication, number, volume, and page numbers. Cite all authors if there are 6 or less. If there are seven or more, cite the first 6 and add the expression "et al":

Morey A, Tugores AC, Uriel M, Lima C, Gómez N, de-la-Prada FJ, et al. Diálisis peritoneal y trasplante renal. *Dial Traspl.* 2005;26:169-73.

Roldán-Suárez C, Segura J, Ruilope-Urioste LM. La enfermedad renal crónica como una situación de riesgo añadido alto en los pacientes hipertensos. *Dial Traspl.* 2005;26:149-61.

2. Book chapter. Authors, chapter title, editors, book title, city, publisher, year of publication, and page numbers: Burchardt U, Scherberich. Mechanisms of enzyme release and causes of altered enzyme excretion. In: Jung K, Mattenheimer U, Burchardt U, editors. *Urinary enzymes*. Berlin-Heidelberg: Springer Verlag; 1992. p. 21-41.

Electronic Material

1. Journal article on the Internet. Authors, title, journal name, date of publication, date consulted, and website where the article can be found:

Morse SS. Factors in the emergence of infectious diseases. *Emerg Infect Dis* [serial on line] 1995 Jan-Mar [consulted 1996 Jun 5];1(1). Available from: <http://www.cdc.gov/ncidod/EID/eid.htm>

Tables. Cite tables consecutively as they appear in the text and use Roman numbers. Each table should be typed double-spaced on a separate page with the corresponding number and a sufficiently explanatory title at the top. Below the table, spell out all abbreviations used in alphabetical order. Content should be self-explanatory and data in tables should not be repeated in the text or in figures.

Figures. Graphs and line drawings should be supplied in a form suitable for high-quality reproduction. The minimum size is 13 × 18 cm. Label figures with Arabic numbers according to their order of appearance in the text. Photographs should be sent in TIFF or JPEG format with no less than 300 dpi resolution (include the complete name and signature of the first author). Figure legends should be sent on a separate page. At the bottom of the figure, include a sufficiently explanatory title and identify the abbreviations used in alphabetical order. Figures should not include data that would allow the authors' workplace or the patient's identity to be known. Photographs of persons should be performed in such a way that the person cannot be identified.

Case reports. Descriptions of 1 of more clinical cases illustrating little-known aspects of some or all of a phenomenon, as related to the specialty. Case reports can be written in Spanish. These articles should be typed double-spaced with 2.5 cm margins. Length should not exceed 1000 words (from the first page to the last, excluding tables). Up to 5 tables and/or figures will be accepted. The manuscript should be structured as follows: *a*) title page, *b*) unstructured abstract in Spanish of no more than 150 words and between 2 and 5 key words, *c*) unstructured abstract in English and between 2 and 5 key words, *d*) introduction, *e*) case report, *f*) discussion, *g*) references, *h*) figure legends, *i*) tables, and *j*) figures. There should be no more than 6 authors.

Review and special articles. The maximum permitted length is 8000 words (from the first page to the last, excluding tables), with a maximum of 12 tables and/or figures. The manuscript should be structured as follows: *a*) title page, *b*) unstructured abstract in Spanish and key words, *c*) unstructured abstract in English

and key words, *d*) a list of abbreviations in Spanish and English, *e*) text, *f*) references, *g*) figure legends, *h*) tables, and *i*) figures. Number pages consecutively, starting with the title page.

Ethical Responsibilities

Manuscripts submitted for publication in *Diálisis y Trasplante* must have been performed in accordance with international guidelines for medical research involving human subjects (World Medical Association Declaration of Helsinki, which was recently revised [www.wma.net/e/policy]). When reporting animal research, indicate whether the procedures used were in accordance with the European Community animal research directive.

Instructions to Authors

All submitted manuscripts must follow the publication guidelines of *Diálisis y Trasplante*. Each section has its own requirements, and submitted manuscripts must comply with these specifications. Manuscripts not adhering to these instructions will be returned to authors by the Editorial Board for revision. Editorials or comments and articles on dialysis and transplantation are solicited by the journal’s Editor in Chief. All manuscripts should be sent with a cover letter stating the type of article submitted, that the work is original and has not been previously published, either partially or in its entirety, and that it has not under consideration for publication in any other journal. Once an original article has been accepted for publication, all the manuscript’s authors must send a copyright transfer form.

Additionally, authors must explicitly state that they have no financial or other interests that could lead to a conflict of interest that might bias their work. Each person designated as an author must have made a sufficiently substantial contribution to the design and performance of the study to be able to accept responsibility for its contents and should have approved the final version of the article. In general, to qualify for authorship, a person must have: made a substantial contribution to the conception and design of the study, or to data acquisition, or to data analysis and interpretation; drafted the article or critically reviewed the article’s intellectual content and have approved the final version of the article for publication. Finally, in the case of articles reproducing photographs of patients, or providing patient data (including the names, initials, or hospital numbers of patients), the patient should not be able to be identified. In all cases, authors must have obtained the patient’s written informed consent (or that of the parent or guardian in the case of minors) authorizing publication, reproduction, and dissemination in both the print and on-line version of *Diálisis y Trasplante*.

Editorial Process

All original manuscripts will undergo peer review. Reviewers will be assigned by the journal’s editors. During the editorial process, the editorial team will maintain contact with the corresponding author. Once a manuscript has been accepted for publication, page proofs will be sent to the corresponding author and must be returned corrected within a maximum period of 72 hours.

ANNEX TO THE GUIDELINES TO PUBLICATION: COVER LETTER

To the Editor:

We wish to submit our manuscript titled “.....” for publication in *DIÁLISIS Y TRASPLANTE*.

We, the undersigned authors,

DECLARE:

- That the study is original
- That the manuscript has not been previously published
- That the manuscript has not been sent for simultaneously submitted to any other journal
- That all the authors have made an intellectual contribution to the study
- That all the authors have read and approved the final version of the submitted manuscript
- That, if the article is published, the authors transfer all authors’ rights to the editor, without whose express permission none of the material contained therein may be reproduced
- That the authors agree that the publisher does not necessarily share the beliefs and opinions expressed by the authors in the manuscript

This document grants Elsevier España, S.L. the exclusive rights to edit, publish, and reproduce the article, distribute copies, prepare derived works, whether on paper or in electronic or multimedia format, and to include the article in national or international indexes or data-bases

Signature	Name	Date
Signature	Name	Date
Signature	Name	Date